



(12) **EUROPEAN PATENT APPLICATION**  
published in accordance with Art. 153(4) EPC

(43) Date of publication:  
**24.08.2016 Bulletin 2016/34**

(51) Int Cl.:  
**B66C 1/10 (2006.01) B66C 1/36 (2006.01)**

(21) Application number: **14854154.3**

(86) International application number:  
**PCT/ES2014/070786**

(22) Date of filing: **17.10.2014**

(87) International publication number:  
**WO 2015/055884 (23.04.2015 Gazette 2015/16)**

(84) Designated Contracting States:  
**AL AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HR HU IE IS IT LI LT LU LV MC MK MT NL NO PL PT RO RS SE SI SK SM TR**  
Designated Extension States:  
**BA ME**

(72) Inventors:  
• **JARA VILLEGAS, Pedro, J.**  
**E-30008 Murcia (ES)**  
• **NEVADO SANTOS, Simon**  
**E-30008 Murcia (ES)**  
• **PARDO MASSÓ, Javier**  
**E-30008 Murcia (ES)**

(30) Priority: **18.10.2013 ES 201331536**

(74) Representative: **Herrero & Asociados, S.L.**  
**Alcalá 35**  
**28014 Madrid (ES)**

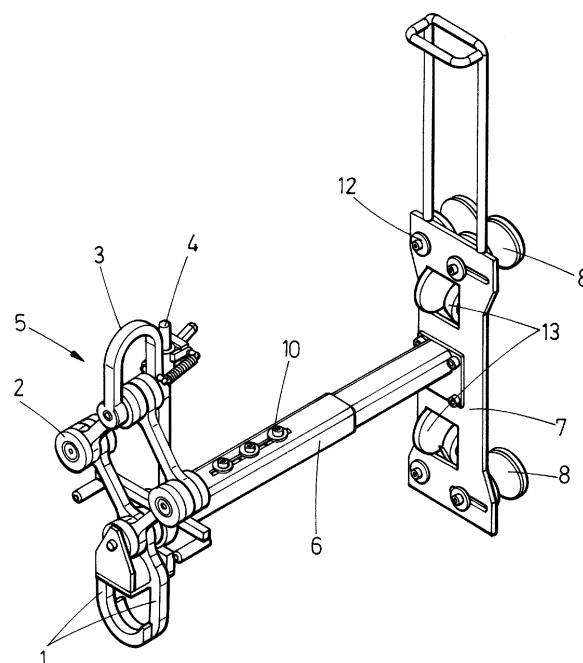
(71) Applicant: **Empresa Municipal de Aguas y Saneamiento de Murcia**  
**30008 Murcia (ES)**

(54) **DEVICE FOR LIFTING SUBMERSIBLE PUMPS**

(57) The invention relates to a device for lifting submersible pumps, characterized in that it comprises:

- a claw (5) provided with two hooks (1) with an arched base arranged facing each other,
- a deformable parallelogram (2) provided with a handle (3) for hooking a pulley block, and a pawl (4) which can actuate the closing or opening of the hooks (1) by means of the release or retention of a lock acting on the deformable parallelogram (2),

where the hooks (1) are attached, at the top, to the deformable parallelogram (2) and where the claw (5) and the deformable parallelogram (2) can be slid together with respect to a supporting structure (9).



**FIG.1**

## Description

### Object of the Invention

**[0001]** The present invention is applicable in the industrial sector of transporting, lifting and hoisting load, and more specifically, in the sector of lifting heavy material in submerged installations, such as submersible wastewater pumps.

**[0002]** An object of the invention consists of providing a device for lifting pumps capable of withstanding high loads and furthermore offering safety both to the operator handling it and to the load with which it operates, as well as requiring minimum intervention by the operator for handling same as they are found in a toxic environment.

**[0003]** Likewise, the object of the invention is to provide a device for lifting pumps with improved ease of handling and capable of adapting to different work scenarios.

**[0004]** Likewise, the object of the invention is to provide a device for lifting pumps that is affordable and easy to manufacture, with highly reliable and robust mechanical operation alone.

### Background of the Invention

**[0005]** As a reference of the state of the art, some devices that the applicant knows of, mainly those relating to load lifting, must be highlighted.

**[0006]** Specifically, patent application JP9278348A describes a hanging clamp for a crane used for hoisting load having locking arms arranged on one side of a frame and along side fastening arms, allowing the gripping arms to slide along notches formed in the frame when the connected chains are actuated for locking the arms.

**[0007]** On the other hand, patent application GB2382561A describes a submersible pump grab with a cam manually rotated for tensioning a hook and placing it in a closer position for picking up and hoisting the pump, or for opening and releasing the pump when it is installed.

**[0008]** The inventions known until now in the state of the art do not contemplate devices for lifting pumps capable of performing safe and simple lifting, with the capacity to adapt to the work scenario, while at the same time providing a cost-effective and simple device.

### Description of the Invention

**[0009]** Therefore, the device for lifting pumps proposed by the present invention is an improvement with respect to what is known in the market given that it satisfactorily meets the objectives indicated above as ideal for the art.

**[0010]** The invention consists of a device for lifting submersible pumps comprising:

- a claw provided with two hooks with an arched base arranged facing each other,
- a deformable parallelogram provided with a handle for hooking a pulley block, and a pawl which can

actuate the closing or opening of the hooks by means of the release or retention of a lock acting on the deformable parallelogram,

5 where the hooks are attached, at the top, to the deformable parallelogram and where the claw and the deformable parallelogram can be slid together with respect to a supporting structure.

**[0011]** The invention provides a robust device as it comprises two hooks that will remain closed, without being able to open unless by means of actuating a lock. The lock will act on the deformable parallelogram, and said deformable parallelogram will act on the hooks, to actuate the closing or opening thereof. When the closing of the hooks is actuated, their arched bases facing each other come into contact, preventing the load from being released. On the other hand, when the opening of the hooks is actuated, their arched bases move away from each other, allowing the release of the load.

**[0012]** In a preferred embodiment, the pawl comprises a through hole at its distal end for allowing the passage of a cable acting as a lock. Therefore, the device incorporates a safety pawl capable of assuring that the load is lifted in a safe, simple and cost-effective manner.

**[0013]** The hooks attached to the deformable parallelogram will preferably form articulated hooks. Therefore, the hooks will move in an articulated manner for actuating the closing or opening thereof through the deformable parallelogram once the lock has been released or retained.

**[0014]** In another preferred embodiment, the claw and the deformable parallelogram are attached to a carriage by means of a telescopic arm, where said carriage is equipped with rolling elements. By incorporating a telescopic arm, the device offers an improved ease of handling given that it is capable of extending or retracting according to the location of the load to be lifted. Furthermore, equipping the carriage with rolling elements makes it easier for said carriage to move upwards and downwards along the supporting structure.

**[0015]** The rolling elements preferably comprise two pairs of sliding rollers arranged at the top and bottom with respect to the telescopic arm. Likewise, the rolling elements can preferably be adjusted on the supporting structure to allow the movement of the carriage along the supporting structure.

**[0016]** The carriage preferably comprises fixings modifying the distance between the rolling elements to allow the adjustment thereof on the supporting structure. Therefore, the carriage will be capable of adapting to the supporting structure or guide tube used for lifting pumps in submerged installations.

**[0017]** In another preferred embodiment, the telescopic arm comprises fastenings for keeping said telescopic arm still in a specific position. Therefore, the device assures the lifting of the load and makes access to same easier.

**[0018]** The telescopic arm is preferably arranged or-

thogonally with respect to the carriage.

**[0019]** With the exception of the possible fixings, fastenings and rolling elements, the device for lifting pumps is preferably manufactured in stainless steel to enable withstanding with the necessary assurances the expected service conditions, while being suitable for its intended use since the device will be in continuous contact with water.

#### Description of the Drawings

**[0020]** To complement the description that is being made and for the purpose of aiding to better understand the features of the invention according to a preferred practical embodiment thereof, a set of drawings is attached as an integral part of said description in which the following has been depicted with an illustrative and non-limiting character:

Figure 1 shows a perspective view of a device for lifting submersible pumps with the hooks in a closed position, according to a preferred embodiment.

Figure 2 shows a perspective view of a device for lifting submersible pumps with the hooks in an open position, according to a preferred embodiment.

Figure 3 shows a detailed view of the claw in an open position, according to a preferred embodiment.

#### Preferred Embodiment of the Invention

**[0021]** Figure 1 shows the device for lifting submersible pumps provided with a claw 5 and a deformable parallelogram 2, both can be slid together along a supporting structure 9, through the attachment thereof to a moving carriage 7 which can be coupled to said supporting structure 9. To allow such sliding, the carriage 7 is equipped with rolling elements capable of allowing it.

**[0022]** Both the claw 5 and the deformable parallelogram 2 are attached to the carriage 7 by means of a telescopic arm 6 making access to the pump easier. The telescopic arm 6 is orthogonal to the carriage 7 which is configured for being coupled to a supporting structure 9 which will conventionally be a guide tube, commonly used in underground installations.

**[0023]** The telescopic arm 6 will allow horizontal extension and retraction, equipping the device with greater flexibility and improving its ease of handling. On the other hand, the carriage 7 will allow performing vertical movements along the supporting structure 9, increasing the ease of handling of the device.

**[0024]** Figure 1 shows the rolling elements of the carriage 7 which comprise two pairs of sliding rollers 8 arranged at the top and bottom with respect to the telescopic arm 6, and other two auxiliary rollers 13 arranged in the carriage 7, preferably between the sliding rollers 8 and the attachment of the carriage 7 with the telescopic arm 6. The two pairs of sliding rollers 8 allow the carriage 7 to hold onto the supporting structure 9 and to be ad-

justed to the thickness thereof. With these two pairs of sliding rollers 8, the carriage is firmly coupled to the supporting structure 9.

**[0025]** Likewise, the carriage 7 includes fixings 12 modifying the distance between the rolling elements. In the case of Figure 1, said fixings 12 modify the distance between each of the two pairs of sliding rollers 8 to improve their adjustment on the supporting structure 9. Through the fixings, the device is more versatile and is capable of adapting to different types of supporting structure 9.

**[0026]** On the other hand, the two auxiliary rollers 13 make vertical movement of the carriage 7 along the guide support 9 easier, to that end, said auxiliary rollers 13 will preferably be assembled transversely to the carriage 7, such that the rolling thereof makes the vertical movement easier.

**[0027]** Figure 1 shows the claw 5 in a closed position, such that the deformable parallelogram 2 is expanded vertically and the lock is released.

**[0028]** On the other hand, Figure 2 shows the claw 5 in an open position, such that the deformable parallelogram 2 is contracted vertically and the lock is in a retaining position.

**[0029]** Therefore, the release of the lock actuates the closing of the hooks, and the retention of the lock actuates the opening thereof.

**[0030]** Figure 3 shows a detail of the claw 5 in an open position. As seen, the pawl 4 is arranged on one side of the deformable parallelogram 2 and can actuate the closing or opening of the hooks 1 by means of the release or retention of a lock acting on said deformable parallelogram 2. To that end, the pawl 4 comprises a through hole 11 at its distal end for allowing the passage of a cable that will act as a lock.

**[0031]** The following steps would be expected for putting the device into practice:

- adjusting the sliding rollers 8 on the supporting structure 9 by suitably tightening the fixings 12,
- adjusting the fastenings 10 of the telescopic arm 6 and, in general, all the joints of the device,
- placing the claw 5 in an open position, assuring that the lock is placed in a retaining position, preventing the claw 5 from closing,
- securing the slings, chains or cables to the handle 3 of the claw,
- moving the device downwards,
- releasing the lock, pulling on the cable when the base of the claw comes into contact with the pump handle,
- checking the position and lifting the pump.

#### **Claims**

1. A device for lifting submersible pumps, **characterized in that** it comprises:

- a claw (5) provided with two hooks (1) with an arched base arranged facing each another,
- a deformable parallelogram (2) provided with a handle (3) for hooking a pulley block, and a pawl (4) which can actuate the closing or opening of the hooks (1) by means of the release or retention of a lock acting on the deformable parallelogram (2),

where the hooks (1) are attached, at the top, to the deformable parallelogram (2) and where the claw (5) and the deformable parallelogram (2) can be slid together with respect to a supporting structure (9). 10

2. The device for lifting submersible pumps according to claim 1, **characterized in that** the pawl (4) comprises a through hole (11) at its distal end for allowing the passage of a cable acting as a lock. 15
3. The device for lifting pumps according to any of the preceding claims, **characterized in that** the device is manufactured in stainless steel. 20
4. The device for lifting pumps according to any of the preceding claims, **characterized in that** the hooks (1) attached to the deformable parallelogram (2) form articulated hooks. 25
5. The device for lifting submersible pumps according to any of the preceding claims, **characterized in that** the claw (5) and the deformable parallelogram (2) are attached to a carriage (7) by means of a telescopic arm (6), where said carriage (7) is equipped with rolling elements. 30
6. The device for lifting submersible pumps according to claim 5, **characterized in that** the rolling elements comprise two pairs of sliding rollers (8) arranged at the top and bottom with respect to the telescopic arm (6). 35 40
7. The device for lifting submersible pumps according to any of claims 5-6, **characterized in that** the rolling elements can be adjusted on the supporting structure (9) to allow the movement of the carriage (7) along the supporting structure (9). 45
8. The device for lifting submersible pumps according to claim 7, **characterized in that** the carriage (7) comprises fixings (12) modifying the distance between the rolling elements to allow the adjustment thereof on the supporting structure (9). 50
9. The device for lifting submersible pumps according to any of claims 5-8, **characterized in that** the telescopic arm (6) comprises fastenings (10) for keeping said telescopic arm (6) still in a specific position. 55

10. The device for lifting submersible pumps according to any of claims 5-9, **characterized in that** the telescopic arm (6) is arranged orthogonally with respect to the carriage (7).

11. The device for lifting submersible pumps according to any of claims 5-10, **characterized in that** the telescopic arm (6) is manufactured in stainless steel.

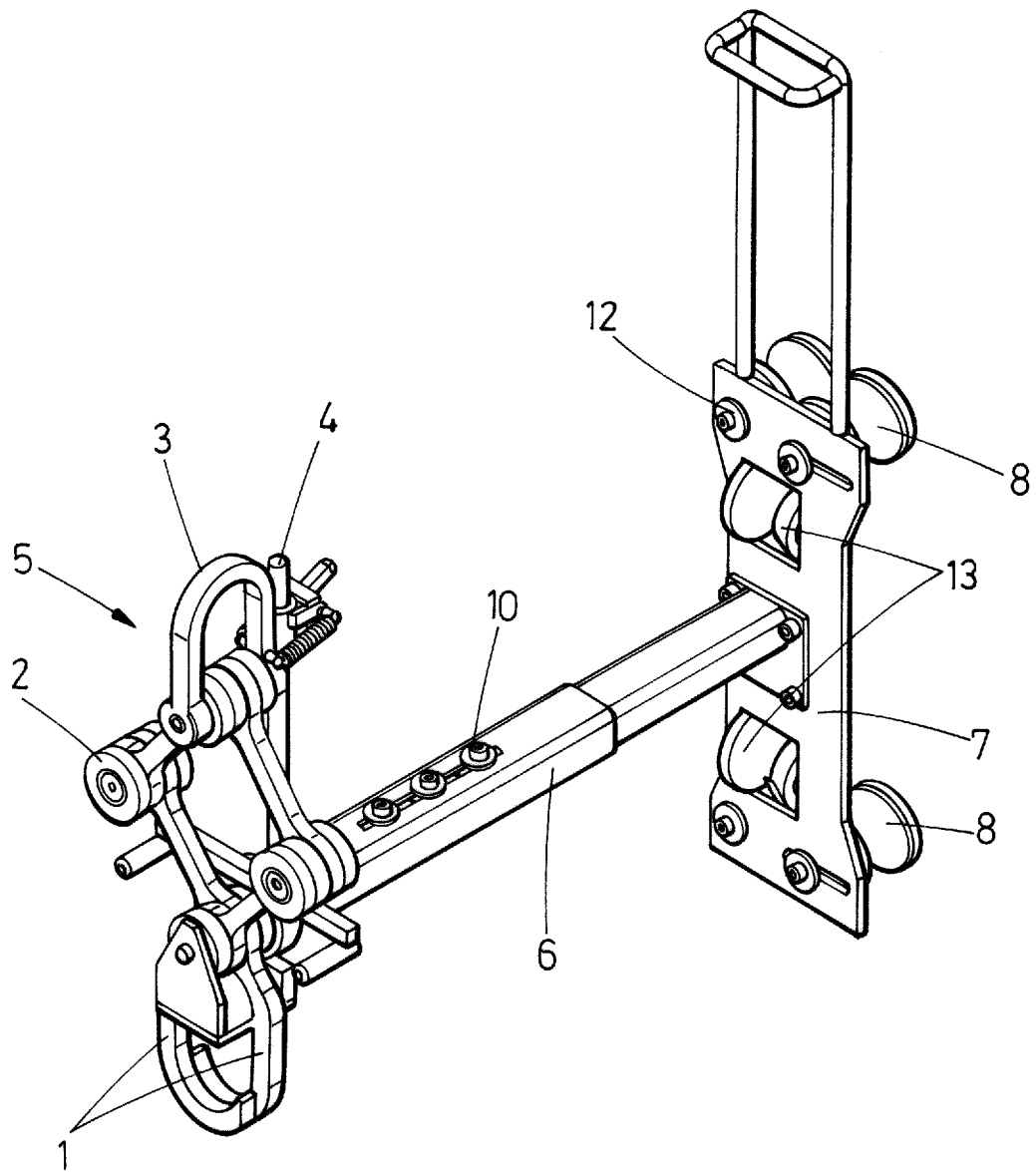


FIG.1

FIG. 2

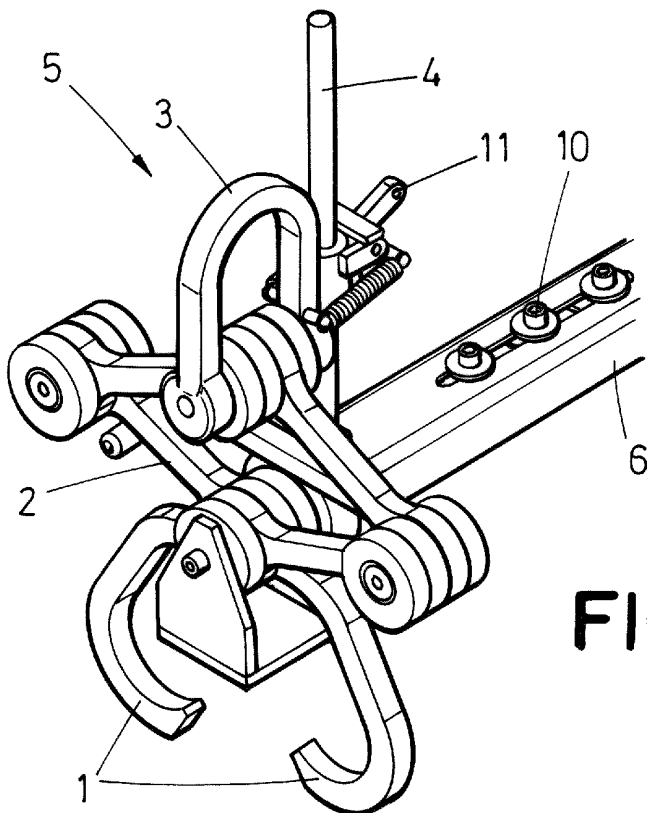
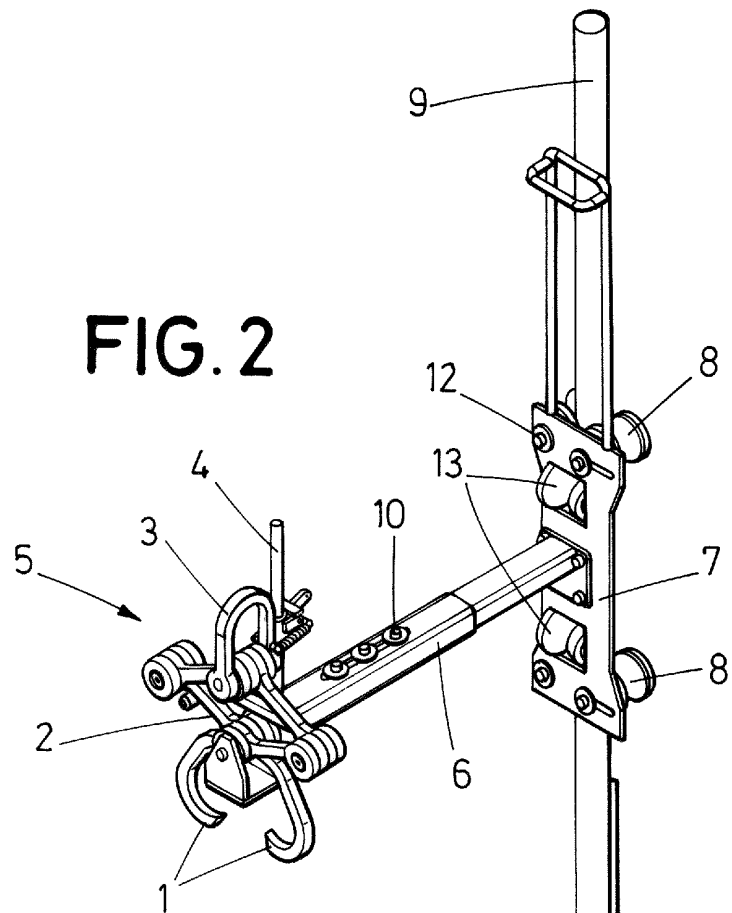


FIG. 3

## INTERNATIONAL SEARCH REPORT

International application No.

PCT/ES2014/070786

## A. CLASSIFICATION OF SUBJECT MATTER

**B66C1/10** (2006.01)**B66C1/36** (2006.01)

According to International Patent Classification (IPC) or to both national classification and IPC

## B. FIELDS SEARCHED

Minimum documentation searched (classification system followed by classification symbols)

**B66C**

Documentation searched other than minimum documentation to the extent that such documents are included in the fields searched

Electronic data base consulted during the international search (name of data base and, where practicable, search terms used)

EPODOC, WPI, INVENES

## C. DOCUMENTS CONSIDERED TO BE RELEVANT

Category*	Citation of document, with indication, where appropriate, of the relevant passages	Relevant to claim No.
X	SU 1009963 A1 (VIBKE EDUARD A ET AL.) 07/04/1983, Abstract from DataBase WPI. Retrieved of EPOQUE; figures.	1-11
A	WO 2004065279 A1 (EMU UNTERWASSERPUMPEN GMBH ET AL.) 05/08/2004, Abstract from base of datos WPI. Retrieved from EPOQUE; figures.	1-11
A	DE 3023689 A1 (HENSEL ROLF) 14/01/1982, Abstract from DataBase WPI. Retrieved from EPOQUE; figures.	1-11
A	SU 874573 A1 (CHEMERSKIJ ANATOLIJ V) 23/10/1981, Abstract from DataBase WPI. Retrieved of EPOQUE; figures.	1-11

☒ Further documents are listed in the continuation of Box C.☒ See patent family annex.

\* Special categories of cited documents:

"A" document defining the general state of the art which is not considered to be of particular relevance.

"E" earlier document but published on or after the international filing date

"L" document which may throw doubts on priority claim(s) or which is cited to establish the publication date of another citation or other special reason (as specified)

"O" document referring to an oral disclosure use, exhibition, or other means.

"P" document published prior to the international filing date but later than the priority date claimed

"T"

later document published after the international filing date or priority date and not in conflict with the application but cited to understand the principle or theory underlying the invention

"X"

document of particular relevance; the claimed invention cannot be considered novel or cannot be considered to involve an inventive step when the document is taken alone

"Y"

document of particular relevance; the claimed invention cannot be considered to involve an inventive step when the document is combined with one or more other documents, such combination being obvious to a person skilled in the art

"&amp;"

document member of the same patent family

Date of the actual completion of the international search  
07/11/2014Date of mailing of the international search report  
(12/11/2014)

Name and mailing address of the ISA/

OFICINA ESPAÑOLA DE PATENTES Y MARCAS  
Paseo de la Castellana, 75 - 28071 Madrid (España)  
Facsimile No.: 91 349 53 04Authorized officer  
E. Rodríguez Sánchez

Telephone No. 91 3495396

Form PCT/ISA/210 (second sheet) (July 2009)

## INTERNATIONAL SEARCH REPORT

International application No.  
PCT/ES2014/070786

C (continuation).	DOCUMENTS CONSIDERED TO BE RELEVANT	
Category *	Citation of documents, with indication, where appropriate, of the relevant passages	Relevant to claim No.
A	DE 3122211 A1 (BLUM ALBERT) 23/12/1982, Abstract from DataBase WPI. Retrieved from EPOQUE; figures.	1-11
A	CN 202744222U U (FENGHUA FEIYU ELECTRICAL APPLIANCES MFG CO LTD) 20/02/2013, Abstract from base of datos WPI. Retrieved from EPOQUE; figures.	1-11
A	JP H10273280 A (NIPPON KOKAN KK) 13/10/1998, Abstract from Data Base WPI. Retrieved of EPOQUE; figures.	1-11
A	SU 908733 A1 (ILYK IGOR V) 28/02/1982, Abstract from DataBase WPI. Retrieved from EPOQUE; figures.	1-11
A	CN 1935619 A (QINGDAO PORT GROUP CO LTD) 28/03/2007, Abstract from DataBase WPI. Retrieved of EPOQUE; figures.	1-11

Form PCT/ISA/210 (continuation of second sheet) (July 2009)



## INTERNATIONAL SEARCH REPORT

International application No.

Information on patent family members

PCT/ES2014/070786

Patent document cited in the search report	Publication date	Patent family member(s)	Publication date
SU1009963 A1	07.04.1983	NONE	
WO2004065279 A1	05.08.2004	DE20320822U U1 DE10301524 A1	17.03.2005 29.07.2004
DE3023689 A1	14.01.1982	NONE	
SU874573 A1	23.10.1981	NONE	
DE3122211 A1	23.12.1982	NONE	
CN202744222U U	20.02.2013	NONE	
JPH10273280 A	13.10.1998	JP3677929B B2	03.08.2005
CN1935619 A	28.03.2007	CN100482565C C	29.04.2009
SU908733 A1	28.02.1982	NONE	

Form PCT/ISA/210 (patent family annex) (July 2009)

**REFERENCES CITED IN THE DESCRIPTION**

*This list of references cited by the applicant is for the reader's convenience only. It does not form part of the European patent document. Even though great care has been taken in compiling the references, errors or omissions cannot be excluded and the EPO disclaims all liability in this regard.*

**Patent documents cited in the description**

- JP 9278348 A [0006]
- GB 2382561 A [0007]